



ROADS AND RELATED FEATURES		ROUTES ET OUVRAGES CONNEXES	
HARD SURFACE, ALL WEATHER	SURFACE PAVÉE, TOUTES SAISONS	GRAVEL	CHÉMIN DE TERRE, D'HYVER
CART TRACK, WINTER ROAD	CHÉMIN DE TERRE, D'HYVER	AGGLOMERATION	AGGLOMERATION
TRAIL, CUT LINE, PORTAGE	LIÉU PERÇÉ, PORTAGE	RAILWAY, STATION, STOP	LIÉU PERÇÉ, PORTAGE
BUILT-UP AREA	LIÉU PERÇÉ, PORTAGE	BRIDGE	LIÉU PERÇÉ, PORTAGE
RAILWAY, STATION, STOP	LIÉU PERÇÉ, PORTAGE	SEAPLANE BASE, ANCHORAGE	LIÉU PERÇÉ, PORTAGE
BRIDGE	LIÉU PERÇÉ, PORTAGE	LANDMARK FEATURES	LIÉU PERÇÉ, PORTAGE
SEAPLANE BASE, ANCHORAGE	LIÉU PERÇÉ, PORTAGE	HOUSE, BARN	LIÉU PERÇÉ, PORTAGE
LANDMARK FEATURES	LIÉU PERÇÉ, PORTAGE	CHURCH, SCHOOL	LIÉU PERÇÉ, PORTAGE
HOUSE, BARN	LIÉU PERÇÉ, PORTAGE	POST OFFICE, POST BOX	LIÉU PERÇÉ, PORTAGE
CHURCH, SCHOOL	LIÉU PERÇÉ, PORTAGE	HISTORICAL SITE	LIÉU PERÇÉ, PORTAGE
POST OFFICE, POST BOX	LIÉU PERÇÉ, PORTAGE	TOWERS, FIRE, RADIO	LIÉU PERÇÉ, PORTAGE
HISTORICAL SITE	LIÉU PERÇÉ, PORTAGE	WELL, OIL, GAS	LIÉU PERÇÉ, PORTAGE
TOWERS, FIRE, RADIO	LIÉU PERÇÉ, PORTAGE	TANK, OIL, GASOLINE, WATER	LIÉU PERÇÉ, PORTAGE
WELL, OIL, GAS	LIÉU PERÇÉ, PORTAGE	TELEPHONE LINE	LIÉU PERÇÉ, PORTAGE
TANK, OIL, GASOLINE, WATER	LIÉU PERÇÉ, PORTAGE	POWER TRANSMISSION LINE	LIÉU PERÇÉ, PORTAGE
TELEPHONE LINE	LIÉU PERÇÉ, PORTAGE	MINE	LIÉU PERÇÉ, PORTAGE
POWER TRANSMISSION LINE	LIÉU PERÇÉ, PORTAGE	CUTTING, EMBANKMENT	LIÉU PERÇÉ, PORTAGE
MINE	LIÉU PERÇÉ, PORTAGE	GRAVEL	LIÉU PERÇÉ, PORTAGE
CUTTING, EMBANKMENT	LIÉU PERÇÉ, PORTAGE	BOUNDARIES AND SURVEY CONTROL	LIÉU PERÇÉ, PORTAGE
GRAVEL	LIÉU PERÇÉ, PORTAGE	INTERNATIONAL, PROVINCIAL, BOUNDARY MONUMENT	LIÉU PERÇÉ, PORTAGE
BOUNDARIES AND SURVEY CONTROL	LIÉU PERÇÉ, PORTAGE	COUNTY, DISTRICT	LIÉU PERÇÉ, PORTAGE
INTERNATIONAL, PROVINCIAL, BOUNDARY MONUMENT	LIÉU PERÇÉ, PORTAGE	TOWNSHIP, PARISH-SURVEYED, UNSURVEYED	LIÉU PERÇÉ, PORTAGE
COUNTY, DISTRICT	LIÉU PERÇÉ, PORTAGE	TOWNSHIP, DLS - SURVEYED, UNSURVEYED	LIÉU PERÇÉ, PORTAGE
TOWNSHIP, PARISH-SURVEYED, UNSURVEYED	LIÉU PERÇÉ, PORTAGE	MUNICIPALITY	LIÉU PERÇÉ, PORTAGE
TOWNSHIP, DLS - SURVEYED, UNSURVEYED	LIÉU PERÇÉ, PORTAGE	INDIAN RESERVE, PARK, ETC	LIÉU PERÇÉ, PORTAGE
MUNICIPALITY	LIÉU PERÇÉ, PORTAGE	HORIZONTAL SURVEY POINT	LIÉU PERÇÉ, PORTAGE
INDIAN RESERVE, PARK, ETC	LIÉU PERÇÉ, PORTAGE	BENCH MARK WITH ELEVATION	LIÉU PERÇÉ, PORTAGE
HORIZONTAL SURVEY POINT	LIÉU PERÇÉ, PORTAGE	SPOT ELEVATION, PRECISE, LAND, WATER	LIÉU PERÇÉ, PORTAGE
BENCH MARK WITH ELEVATION	LIÉU PERÇÉ, PORTAGE	INDIAN RESERVE, PARK, ETC	LIÉU PERÇÉ, PORTAGE
SPOT ELEVATION, PRECISE, LAND, WATER	LIÉU PERÇÉ, PORTAGE	INDIAN RESERVE, PARK, ETC	LIÉU PERÇÉ, PORTAGE
INDIAN RESERVE, PARK, ETC	LIÉU PERÇÉ, PORTAGE	INDIAN RESERVE, PARK, ETC	LIÉU PERÇÉ, PORTAGE
INDIAN RESERVE, PARK, ETC	LIÉU PERÇÉ, PORTAGE	INDIAN RESERVE, PARK, ETC	LIÉU PERÇÉ, PORTAGE

PHOTOGRAPHY PHOTOGRAPHIE

COMPILED RESTITUTION

16U BO CG

EXAMPLE OF METHOD USED

TO GIVE REFERENCE TO METRES

EXEMPLE DE LA MÉTHODE EMPLOYÉE POUR GIVER RÉFÉRENCE À 100 MÈTRES

REFERENCE POINT POINT DE RÉFÉRE

CHURCH - EGLISE

EASTING: Road number on grid line immediately before point.

LONGITUDE EST: Note le chiffre de la ligne de quadrillage immédiatement en dessous du repère.

Estimate length of a square from this line northward to point.

Estimer le nombre de diamètres du carré entre cette ligne et le repère en direction nord.

NORTHING: Road number on grid line immediately before point.

LATITUDE NORD: Note le chiffre de la ligne de quadrillage immédiatement en dessous du repère.

Estimate length of a square from this line northward to point.

Estimer le nombre de diamètres du carré entre cette ligne et le repère en direction nord.

GRID REFERENCE SAMPLE

EXEMPLE DE QUADRILLAGE

9694 970966

Nearest similar grid reference 100,000 metres (about 62 miles). La prochaine référence semblable est à 100,000 mètres (environ 62 miles).

ONE THOUSAND METRE UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID ZONE 16 QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR

53 G/9	53 H/12	53 H/11
53 G/8	53 H/5	53 H/6
53 G/1	53 H/4	53 H/3

The 1977 MAGNETIC BEARING is 1°35' (28 mils) EAST OF GRID NORTH.

L'ANNÉE 1977 LE COMPASSÉMENT EST À 1°35' (28 MILLES) À L'EST DU NORD GÉOGRAPHIQUE.

ANNUAL CHANGE INCREASING 1.8'

VARIATION ANNUELLE CROISSANTE 1.8'

GRID NORTH is 2°12' (39 mils) WEST OF TRUE NORTH for centre of map.

LE NORD DU QUADRILLAGE EST 2°12' (39 MILLES) À L'OUEST DU NORD GÉOGRAPHIQUE au centre de la carte.

NOTE: NOTER:

GRID TICKS WITH NUMBERS IN BRACKETS OR WITHOUT NUMBERS INDICATE THE ZONE 16

LES TRAITS NUMÉRIQUES ENTRE PARENTHÈSES OU SANS NUMÉRO INDICENT LE QUADRILLAGE DE 1000 MÈTRES U.T.M.

INSPECTION OF THIS MAP USING 1985 SATELLITE IMAGERY REVEALS NO CHANGES IN MAJOR HYDROGRAPHIC OR CONSTRUCTED FEATURES.

UNE VÉRIFICATION DE CETTE CARTE AU MOYEN D'IMAGES SATELLITES DE 1985 N'A MONTRÉ AUCUN CHANGEMENT EN LES ÉLÉMENTS HYDROGRAPHIQUES OU LES ÉLÉMENTS CONSTRUITS D'IMPORTANCE.

ELEVATIONS IN METRES ABOVE MEAN SEA LEVEL

CONTOUR INTERVAL..... 10 METRES

ELEVATIONS EN MÈTRES AU-DESSUS DU NIVEAU MOYEN DE LA MER

EQUIDISTANCE DES COURBES 10 MÈTRES

KANEESOSE LAKE

KENORA DISTRICT

ONTARIO

Scale 1:50,000 Échelle

0 1000 2000 3000 4000 Mètres

0 1000 2000 3000 4000 Yards

CONVERSION SCALE FOR ELEVATIONS

ECHELLE DE CONVERSION DES ÉLEVATIONS

Feet 30 40 50 100 200 300 400 500 600 700 800 900 1000 Pieds

Mètres 0 100 200 300 400 500 600 700 800 900 1000

ETABLI PAR LA DIRECTION DES LEVÉS ET DE LA CARTOGRAPHIE, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES, OTTAWA, EN 1977. RÉVISIONNEMENTS À JOUR EN 1978.

PROJECTION TRANSVERSE DE MERCATOR

SYSTÈME DE RÉFÉRENCE GÉODÉSIQUE NORD-AMÉRICAIN 1972

PROJECTION TRANSVERSE DE MERCATOR

CES CARTES SONT EN VENTE AU BUREAU DES CARTES DU CANADA, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES, OTTAWA, OU CHEZ LE VENDEUR LE PLUS PRÈS.

© CANADA 1977. TOUTS DROITS RÉSERVÉS.

PRODUCED BY THE SURVEYS AND MAPPING BRANCH, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, OTTAWA, 1977. INFORMATION CURRENT AS OF 1970. COPIES MAY BE OBTAINED FROM THE CANADA MAP OFFICE, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, OTTAWA, OR YOUR NEAREST MAP DEALER. © CANADA COPYRIGHTS RESERVED 1977.